



ແບບຟອມປະເມີນຄວາມສ່ຽງກ່ອນການສັກວັກຊີນ ປ້ອງກັນໂຄວິດ-19 ແລະ ການຍິນຍອມໃນການສັກວັກຊີນ

ຊື່ ແລະ ນາມສະກຸນຂອງຜູ້ຮັບວັກຊີນ..... (ຫຼື ສະຕິກເກີປະຈຳໂຕຄົນເຈັບຂອງໂຮງໝໍ)
ວັນ ເດືອນ ປີເກີດ
ເບີໂທຕິດຕໍ່ຂອງຜູ້ຮັບວັກຊີນ

<input type="checkbox"/> ເຄຍມີປະຫວັດແຜ່ວັກຊີນຊະນິດທີ່ກຳລັງຈະສັກ ຫຼື ແຜ່ສານ ທີ່ເປັນສ່ວນປະກອບຂອງວັນຊີນທີ່ກຳລັງຈະສັກ	ຫ້າມສັກວັກຊີນ
<input type="checkbox"/> ມີໂລກປະຈຳຕົວຂັ້ນຮຸນແຮງທີ່ບໍ່ສາມາດຄວບຄຸມໂລກໄດ້	
<input type="checkbox"/> ກວດພົບເຊື້ອໂຄວິດ-19 ໃນໄລຍະ 10 ມື້ທີ່ຜ່ານມາ	ບໍ່ຄວນສັກວັກຊີນ ຍົກເວັ້ນແຕ່ກໍລະນີຈຳເປັນ
<input type="checkbox"/> ມີພາວະເລືອດອອກງ່າຍ ຫຼື ຢຸດຍາກ ເກັດເລືອດຕໍ່າ ການແຂງໂຕຂອງເລືອດຜິດປົກກະຕິ ຫຼື ໄດ້ກິນຢາຕ້ານການແຂງຕົວຂອງເລືອດ	ປະເມີນຄວາມສ່ຽງກ່ອນສັກວັກຊີນ ແລະ ສັກດ້ວຍຄວາມລະມັດລະວັງເປັນພິເສດ
<input type="checkbox"/> ຜູ້ທີ່ມີພາວະພູມຕ້ານທານປົກຜ່ອງ ຫຼື ໄດ້ກິນຢາຕ້ານພູມຕ້ານທານ (ຖ້າຫາກບໍ່ແນ່ໃຈໃຫ້ເອົາຢາໃຫ້ແຜດເບິ່ງ)	
<input type="checkbox"/> ແມ່ຍິງທີ່ກຳລັງຖືພາ ຫຼື ວງແຜນທີ່ຈະເອົາລູກ ຫຼື ແມ່ທີ່ກຳລັງໃຫ້ນົມລູກ	ພິຈາລະນາການສັກວັກຊີນ ຕາມດຸນພິນິດຂອງແຜດ
<input type="checkbox"/> ໄດ້ຮັບການຖ່າຍເລືອດ ພຣາສມາ ຜະລິດຈາກເລືອດ ສານປະກອບຂອງເລືອດ ອິມມູໂນໂກຣບູລິນ ຫຼື ຢາຕ້ານເຊື້ອ ໃນໄລຍະ 90 ມື້ທີ່ຜ່ານມາ	
<input type="checkbox"/> ກຳລັງເຈັບປ່ວຍກະທັນຫັນຢູ່ໃນຂະນະນີ້ ຫຼື ໄດ້ນອນຮັກສາຕົວ ແລະ ອອກຈາກໂຮງໝໍ ບໍ່ເກີນ 14 ມື້	
<input type="checkbox"/> ກຳລັງມີການເຊັນ ໄຂ້, ໜາວສັນ, ຫາຍໃຈຍາກ, ກ້າມເນື້ອອ່ອນເພຍ	ເລື່ອນການສັກວັກຊີນອອກໄປ
<input type="checkbox"/> ບໍ່ມີຄວາມສ່ຽງຕ່າງໆຂ້າງເທິງ (ອາການເຈັບປ່ວຍເລັກນ້ອຍ ເຊັ່ນ ໄຂ້ຫວັດ ແມ່ນສາມາດສັກວັກຊີນໄດ້ ຜູ້ທີ່ມີໂລກປະຈຳຕົວ ເຊັ່ນວ່າ ໂລກເປົາຫວານ, ໂລກຫົວໃຈ ແລະ ຫຼອດເລືອດ ໂລກຫຼອດເລືອດໃນສະໝອງ, ໜາກໄຂ້ຫຼັງຊ້າເຮື້ອ ຫຼື ໂລກທາງເດີນຫາຍໃຈຍາກ ທີ່ບໍ່ຮຸນແຮງກໍສາມາດໃຫ້ວັກຊີນໄດ້)	ສາມາດຊັກວັກຊີນໄດ້ຕາມປົກກະຕິ

ກະຮຸນແຜດເປັນສ່ວນໜຶ່ງຂອງຮູບຮ່າງຮ່າງກາງຂອງທ່ານ

ໝາຍເຫດ

- ▶ ວັກຊີນປ້ອງກັນພະຍາດ ໂຄວິດ-19 ບໍ່ສາມາດນຳໃຊ້ກັບເດັກ ແລະ ເຍົາວະຊົນ ອາຍຸຕໍ່າກວ່າ 18 ປີ (ສຳລັບວັກຊີນ ຂອງແອສຕາເຊນກ້າ ແລະ ຂອງ Sinovac)
- ▶ ວັກຊີນປ້ອງກັນພະຍາດ ໂຄວິດ-19 ໃບໍ່ສາມາດນຳໃຊ້ກັບຜູ້ທີ່ມີອາຍຸຕັ້ງແຕ່ 60 ປີຂຶ້ນໄປ (ສຳລັບວັກຊີນ ຂອງ Sinovac)
- ▶ ໃນປັດຈຸບັນ ຍັງບໍ່ທັນມີຂໍ້ມູນ ປະຕິກິລິຍາ (interaction) ລະຫວ່າງ ວັກຊີນປ້ອງກັນພະຍາດ ໂຄວິດ-19 ກັບຢາ ຊະນິດອື່ນ ລວມທັງ ວັນຊີນຊະນິດອື່ນ
- ▶ ທັງນີ້ ວັກຊີນທີ່ປ້ອງກັນໄຂ້ຫວັດໃຫຍ່ຕາມລະດູການ ສາມາດໃຫ້ຮ່ວມກັບ ວັກຊີນໂຄວິດ-19 ໄດ້ແຕ່ຕ້ອງເວັ້ນໄລຍະຫ່າງ ກ່ອນ ຫຼື ຫຼັງຢ່າງໜ້ອຍ 1 ເດືອນ

ຂ້າພະເຈົ້າ ໄດ້ເຂົ້າໃຈຄຳຖາມ ໄດ້ຮັບຂໍ້ມູນຈາກເຈົ້າໜ້າທີ່ ແລະ ໄດ້ຜ່ານການປະເມີນຄວາມສ່ຽງແລ້ວ
ຂ້າພະເຈົ້າຍິນດີໃນການສັກວັກຊີນປ້ອງກັນພະຍາດໂຄວິດ-19

..... (ລົງຊື່ຜູ້ຮັບການສັກວັກຊີນ) (ລົງຊື່ເຈົ້າໜ້າທີ່ຜູ້ໃຫ້ຂໍ້ມູນ)
-------------------------------------	--



ວັກຊີນເຂັມທີ 2

ຊື່ວັກຊີນ:

ວັນທີ່ສັກ:

Lot No.:

ຄູ່ມືສຳລັບຜູ້ຮັບວັກຊີນ

ຄຳແນະນຳ ແລະ ສິ່ງຄວນຮູ້ ກ່ອນການສັກວັກຊີນ

- ▶ ວັກຊີນ ມີຂໍ້ບັງໃຊ້ ສຳລັບການສັກເພື່ອກະຕຸ້ນໃຫ້ຮ່າງກາຍ ສ້າງພູມຄຸ້ມກັນ ເພື່ອປ້ອງກັນຈາກເຊື້ອພະຍາດໂຄໂວດ-19 (ໂຄວິດ-19)
- ▶ ເພື່ອໃຫ້ໄດ້ຜົນໃນການສ້າງພູມຄຸ້ມກັນທີ່ສູງສຸດ ເຈົ້າຈຳເປັນຕ້ອງໄດ້ຮັບວັກຊີນຊະນິດດຽວກັນ ຈຳນວນ 2 ຄັ້ງ ຫ່າງກັນປະມານ 1-3 ເດືອນ ແລະ ບໍ່ຄວນປ່ຽນຊະນິດຂອງວັກຊີນ
- ▶ ການສັກວັກຊີນ ມີຈຸດປະສົງຫຼັກໃນການປ້ອງກັນ ການເກີດພະຍາດທີ່ເກີດຈາກ ໂຄວິດ-19 ໂດຍຜ່ານກົນໄກການກະຕຸ້ນພູມຄຸ້ມກັນ ຂອງຮ່າງກາຍເພື່ອໃຫ້ຮ່າງກາຍ ມີພູມຄຸ້ມກັນໃນການຕໍ່ຕ້ານໄວຣັສ ເມື່ອໄດ້ຮັບເຊື້ອເຂົ້າສູ່ຮ່າງກາຍໃນການອານາຄົດ ແຕ່ບໍ່ໄດ້ຊ່ວຍປ້ອງກັນບໍ່ໃຫ້ເຊື້ອເຂົ້າສູ່ຮ່າງກາຍ. ດັ່ງນັ້ນ, ການປະຕິບັດຕ່າງໆ ເພື່ອປ້ອງກັນການໄດ້ຮັບເຊື້ອ ເຊັ່ນ ການໃສ່ໜ້າກາກປ້ອງກັນ, ການຮັກສາໄລຍະຫາ, ການລາງມືເປັນປະຈຳ ແລະ ອື່ນໆ ຍັງເປັນສິ່ງທີ່ຜູ້ໄດ້ຮັບວັກຊີນຕ້ອງໃຫ້ຄວາມສຳຄັນ ໃນຊ່ວງທີ່ມີການລະບາດຂອງເຊື້ອພະຍາດ
- ▶ ວັກຊີນ ອາດຈະມີປະສິດທິພາບໃນການປ້ອງກັນ ພະຍາດທີ່ແຕກຕ່າງກັນໄປ ສຳລັບຜູ້ທີ່ໄດ້ຮັບວັກຊີນຕາມແຕ່ລະກໍລະນີ ແລະ ບໍ່ສາມາດຢືນຢັນ ການປ້ອງກັນໂລກພະຍາດ ຫຼື ການຕິດເຊື້ອ ສຳລັບຜູ້ທີ່ໄດ້ຮັບວັກຊີນ ໄດ້ຄືທັງໝົດທຸກກໍລະນີ
- ▶ ໄລຍະເວລາໃນການເກີດພູມຄຸ້ມກັນ ຂອງເຊື້ອພະຍາດ ໂຄວິດ-19 ພາຍຫຼັງການສັກວັກຊີນ ຍັງບໍ່ມີຂໍ້ມູນທີ່ສົມບູນໃນປັດຈຸບັນ (ໃນປັດຈຸບັນ ມີຂໍ້ມູນຢູ່ຮອດປະມານ 3 ເດືອນ ຫຼັງການສັກ) ສະນັ້ນ ຈິ່ງຍັງບໍ່ທັນມີຂໍ້ມູນສະຫຼຸບໃນຂະນະນີ້ວ່າ ເຈົ້າຕ້ອງໄດ້ຮັບການສັກວັກຊີນກະຕຸ້ນເພີ່ມເຕີມອີກຫຼືບໍ່ ແລະ ເມື່ອໃດ ຫຼັງຈາກ ທີ່ໄດ້ຮັບການສັກວັກຊີນຄົບທັງສອງເຂັ້ມແລ້ວ
- ▶ ຖ້າເຈົ້າມີປະຫວັດການແພ້ຢາ ຫຼື ປະຫວັດການແພ້ອື່ນໆ ລວມເຖິງໂລກປະຈຳໂຕຕ່າງໆ ຈຳເປັນຕ້ອງແຈ້ງຕໍ່ບຸກຄະລາກອນທາງແພດ ຜູ້ທີ່ຮັບຜິດຊອບການສັກວັກຊີນ ຂອງເຈົ້າ ເພື່ອປະເມີນຄວາມສ່ຽງທີ່ອາດເກີດຂຶ້ນໃນການສັກວັກຊີນ
- ▶ ຖ້າເຈົ້າມີພາວະເລືອດອອກງ່າຍ ຫຼື ຢດຍາກ ເກັດເລືອດຕ່ຳ ການແຂງຕົວຂອງເລືອດຜິດປົກກະຕິ ຫຼື ກຳລັງໄດ້ຮັບຢາປ້ອງກັນການເກາະຕົວຂອງເມັດເລືອດ, ຢາປ້ອງກັນການແຂງຕົວຂອງເລືອດ ອາດຈະຜົບການບວມຊີ້ນ ຫຼັງຈາກການສັກວັກຊີນໄດ້

ຂັ້ນຕອນໃນການສັກວັກຊີນ



1 ເຈົ້າຈະໄດ້ຮັບການສັກວັກຊີນ ດ້ວຍເຂັ້ມສັກຢາມາດຕະຖານເຂົ້າ
 ສຳລັບຜູ້ສຳຄັນ. ປະລິມານວັກ
 ຊີນປະມານ 0.5
 ມິລິແລັດ ຫຼື 1 ຄັ້ງ

2 ສັງເກດອາການແພ້ໃນທັນທີ 30
 ນາທີ ຫຼັງຈາກການສັກວັກຊີນ

3 ຮັບການປະເມີນ ແລະ ຄຳແນະນຳ
 ແລະ ນັດໝາຍກ່ອນກັບບ້ານ

ສິ່ງທີ່ຄວນຮູ້ຫຼັງຈາກການສັກວັກຊີນ

- ▶ ວັກຊີນບໍ່ໄດ້ມີຜົນໃນການປ້ອງກັນພະຍາດໃນທັນທີຫຼັງຈາກການສັກ ເນື່ອງຈາກຂະບວນການສ້າງພູມຄຸ້ມກັນຂອງຮ່າງກາຍຫຼັງການສັກວັກຊີນຈຳເປັນຕ້ອງໄດ້ໃຊ້ເວລາ ປະມານ 3 ອາທິດເພື່ອໃຫ້ເກີດລະດັບທີ່ເໝາະສົມ ໃນການປ້ອງກັນເຊື້ອພະຍາດເມື່ອໄດ້ຮັບເຊື້ອພະຍາດເຂົ້າສູ່ຮ່າງກາຍ. ໃນໄລຍະ 3 ອາທິດທຳອິດຫຼັງຈາກໄດ້ຮັບວັກຊີນ ຜູ້ໄດ້ຮັບວັກຊີນຍັງມີຄວາມສ່ຽງໃນການເກີດໂລກພະຍາດຕາມປົກກະຕິ ຫຼັງຈາກຮ່າງກາຍ ມີການສ້າງລະດັບພູມຄຸ້ມກັນທີ່ເໝາະສົມແລ້ວ (ປະມານ 3 ອາທິດຫຼັງຈາກການສັກວັກຊີນ) ຜູ້ໄດ້ຮັບວັກຊີນຈະມີຄວາມສ່ຽງໃນການເກີດໂລກພະຍາດໜ້ອຍລົງ ທັງນີ້ປະສິດທິພາບຂອງວັກຊີນ ໃນການປ້ອງກັນເຊື້ອພະຍາດ ອາດມີຄວາມແຕກຕ່າງກັນໄປຕາມແຕ່ລະບຸກຄົນ ດ້ວຍປັດໄຈຕ່າງໆທັງປັດໄຈດ້ານບຸກຄົນ ແລະ ສິ່ງແວດລ້ອມ.
- ▶ ເຈົ້າຄວນສັງເກດອາການຜິດປົກກະຕິ ພາຍຫຼັງທີ່ໄດ້ຮັບວັກຊີນ ຕາມຄຳແນະນຳໃນເອກະສານສະບັບນີ້



ການປະເມີນກ່ອນກັບບ້ານ ພາຍຫຼັງການສັງເກດອາການຜິດປົກກະຕິ ພາຍຫຼັງທີ່ໄດ້ຮັບວັກຊີນແລ້ວ 30 ນາທີ

- ▶ ບໍ່ມີອາການດັງຕໍ່ໄປນີ້ ໄດ້ແກ່ ຜົນ, ໂຕແດງ, ຄັນຕາມຕີນໂຕ, ຫາຍໃຈບໍ່ສະດວກ, ໜ້າແດງ, ປາກແລະ ໃບໜ້າບວມ, ປວດຮາກ, ໜ້າມືດ, ໃຈສັ່ນຜິດປົກກະຕິ, ແໜ້ນໜ້າເອິກ
- ▶ ບໍ່ມີຮອຍເມັດເລືອດຊຳຜິດປົກກະຕິ
- ▶ ອຸນຫະພູມຮ່າງກາຍ, ຄວາມດັນເລືອດ, ຊີບຜະຈອນ ແລະ ການຫາຍໃຈເປັນປົກກະຕິ

ຄຳແນະນຳໃນການສັງເກດອາການຜິດປົກກະຕິຫຼັງໄດ້ຮັບວັກຊີນ

- ▶ ພາຍຫຼັງທີ່ໄດ້ຮັບວັກຊີນ ເຈົ້າຄວນສັງເກດອາການແພ້ເຊັ່ນ ມີຜົນຂຶ້ນ, ໂຕແດງ, ຄັນຕາມຕີນໂຕ, ຫາຍໃຈບໍ່ສະດວກ, ໜ້າແດງ, ປາກແລະ ໃບໜ້າບວມ, ປວດຮາກ, ໜ້າມືດ, ໃຈສັ່ນຜິດປົກກະຕິ, ແໜ້ນໜ້າເອິກ. ຖ້າຫາກເຈົ້າຫາກມີອາການຜິດປົກກະຕິ ຫຼັງຈາກການສັກວັກຊີນ ຄວນຕິດຕໍ່ທ່ານໝໍໂດຍທັນທີ ເນື່ອງຈາກການແພ້ຮຸນແຮງ ເປັນພາວະທີ່ອາດເຖິງແກ່ຊີວິດໄດ້
- ▶ ວັກຊີນບໍ່ມີຜົນຕໍ່ ຄວາມສາມາດໃນການຂັບຂີ່ຍານພາຫະນະ ແຕ່ຜົນຂ້າງຄຽງພາຍຫຼັງທີ່ໄດ້ຮັບວັກຊີນບາງຊະນິດ ອາດຈະສົ່ງຜົນຕໍ່ການຂັບຂີ່ຍານພາຫະນະ ຫຼື ການໃຊ້ງານເຄື່ອງກົນຈັກໄດ້ ສະນັ້ນ ຈຶ່ງຄວນພິຈະລະນາ ງົດເວັ້ນການຂັບຂີ່ຍານພາຫະນະ ຫຼື ໃຊ້ງານເຄື່ອງກົນຈັກຖ້າຫາກມີອາການຜິດປົກກະຕິ ແລະ ນຳໃຊ້ຢ່າງລະມັດລະວັງຕາມຄວາມເໝາະສົມ
- ▶ ອາການຜິດປົກກະຕິ ທີ່ພົບເຫັນຢູ່ເລື້ອຍໆຫຼັງຈາກການສັກວັກຊີນ ໄດ້ແກ່ ອາການເຈັບບໍລິເວນບ່ອນສິດ, ເຈັບຫົວ, ອ່ອນເພຍອາການປວດກ້າມເນື້ອ, ຄັນຕາມຕີນໂຕ, ໜ້າວສັນ, ອາການປວດຂໍ້ ຫຼື ປວດຮາກ, ລວມເຖິງການຜິດປົກກະຕິອື່ນໆ ທີ່ອາດພົບໄດ້ເຊັ່ນ. ອາການບວມແດງຮ້ອນບໍລິເວນຕຳແໜ່ງທີ່ສິດ, ເລືອດອອກໃຕ້ຜິວໜັງບໍ່ຮຸນແຮງ, ຮໍສິກບໍ່ສະບາຍບໍ່ເນື້ອສະບາຍຕົວ, ຮາກ, ອາການຄ້າຍໄຂ້ຫວັດ, ເຈັບຄໍ, ໂດຍອາການຜິດປົກກະຕິດັ່ງກ່າວ ສ່ວນໃຫຍ່ແມ່ນຈະບໍ່ຮຸນແຮງ ແລະ ມັກຈະດີເອງພາຍໃນ 2-3 ມື້ ຫຼື ໃນຊ່ວງອາທິດທຳອິດ ເຈົ້າສາມາດໃຊ້ຢາປາຣາ (Paracetamol) ຂະໜາດ 500 ມິລິກຣາມ ເທື່ອລະ 1-2 ເມັດ ເພື່ອບັນເທົາອາການປວດ ຫຼື ໄຂ້ໄດ້ ທຸກ 4-6 ຊົ່ວໂມງ ຕາມຄວາມຈຳເປັນ ໃນໄລຍະ 24 ຊົ່ວໂມງທຳອິດທີ່ໄດ້ສັກວັກຊີນ
- ▶ ອາການຜິດປົກກະຕິຫຼັງຈາກການສັກວັກຊີນອື່ນໆທີ່ພົບເຫັນໄດ້ໜ້ອຍ (ນ້ອຍກວ່າຮ້ອຍລະ 1 ກໍລະນີ) ໄດ້ແກ່ ຕ່ອມນ້ຳເຫຼືອງໃຫຍ່, ເປື້ອອາຫານ, ອາການມືນ ຫຼື ວິນຫົວ, ເຈັບທ້ອງ, ເຫື່ອອອກຫຼາຍຜິດປົກກະຕິ, ອາຫານຄັນ, ມີຜົນ
- ▶ ສຳລັບວັກຊີນໂຄວິດ-19 ຂອງ ແອສຕາເຊເນກ້າ ພົບລາຍງານພາວະອັກເສບຂອງລະບົບປະສາດໃນຜູ້ທີ່ໄດ້ຮັບວັກຊີນ ຈຳນວນ 2 ກໍລະນີ (ອັດຕາສ່ວນແມ່ນຕໍ່າກວ່າ 0.01%) ລະຫວ່າງການວິໄຈວັກຊີນ ແຕ່ທັງນີ້ຍັງບໍ່ມີຂໍ້ສະຫຼຸບວ່າ ມັນມີຄວາມກ່ຽວຂ້ອງກັບວັກຊີນ



